



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu 2015
Tribunál Distritál Dili
Maiu 2015

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili - Períodu
Maiu 2015**

Introdusaun

Iha fulan Maiu 2015, JSMP monitoriza kazu 52 ne'ebé julga iha Tribunál Distritál Dili (TDD). Kazu hirak ne'e involve krime 50 no kazu sivíl 2.

Kazu sira ne'e involve krime sira ho natureza violénsia bazeia jéneru no labarik hamutuk 8 ne'ebé klasifika ba ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika 5, abuzu seksúal ba menór 1 ho natureza incestu, koasaun seksúal 1 no expozisaun ka abandonu 1.

Enkuantu krime 35 seluk involve krime ofensa ba integridade fízika simples 14, omisídiu negligente 2, krime danu ho violénsia 3, krime danu simples 3, krime danu agravadu 2, krime ameasa 3, krime violasaun ba domisíliu no danu simples 1, krime trafiku droga 1, krime partisipasaun ekonómika 1, krime tentativa omisídiu 1, krime abuzu konfiansa agravadu no pekulatu 1, krime dezobedensia no uzurpasaun ba movél 1, krime raptu 1 no krime explorasaun ba jogu ilísitu 1. Iha parte seluk kazu sivíl 2 seluk hotu-hotu kona-ba disputa ba rai.

Aleinde ne'e kazu kondusaun sein karta hamutuk 9, JSMP sei la elabora nia prosesu iha sumáriu ne'e.

Hosi kazu 43 ne'ebé iha sumáriu ne'e, tribunál konklui ona prosesu ba kazu hamutuk 15 no 28 sei iha prosesu nia laran.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu ba kazu kompletu.

1. Kazu partisipasaun ekonómika – Nuc. 0368/12.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Jose Maria de Araujo, Dra. Jumiati Maria Freitas no Dra.

Fransisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Jacinto Babo Soares no Dra. Lidia Soares
Defeza : Dr. Jose Guterres no Dr. Manuel Tilman (advogadu privadu)
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 04 to'o 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili halo rejulgamentu ba krime partisipasaun ekonómika ne'ebé involve arguidu João Cansio da Costa Freitas (JCdCF) no Tarcisio do Carmo (TdC) hasoru Estadu RDTL. Kazu ne'e akontese iha 10 Agostu 2009, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Agostu 2009, arguidu JCdCF hakerek karta ida ba Primeiru Ministru (PM) no husu osan hosi fundu kontijensia atu estabelese Televizaun no Radio Edukasaun. Projeitu ne'e ho kustu estimativa US\$2.000.000. Iha pedidu ne'e arguidu propoin atu loke konkursu limitadu hodi sosa ekipamentu sira ne'e no hatudu direktamente kompañia Larakia hosi Darwin nu'udar fornecedor ba projeitu refere. Pedidu ne'e ho koñesimentu arguidu TdC nu'udar Diretór Finansas iha Ministériu Edukasaun no ezekutador ba programa ne'e. Kazu ne'e finalmente hamosu prezuiju US\$1,410,000.00 ba Estadu.

Ministériu Públiku akuza arguidu na'in rua kontra artigu 299 kona-ba partisipasaun ekonómika no negosiu ho moldura penal tinan 3 to'o 15 prizaun.

Iha tribunál, arguidu deklara katak, nia haruka duni karta ida ba Primeiru Ministru hodi husu osan hosi fundu kontijensia atu estabelese Televizaun no Radio Edukasaun. Programa ne'e nia objetivu atu eduka estudante sira liu hosi informasaun kanal Televizaun no Radio Edukasaun. Proposta ne'e ikus-mai hetan aprovasaun hosi Konsehu Ministru no arguidu informa ba Primeiru Ministru katak, tanba kestaun tempu limitadu nia propoin atu loke konkursu limitadu laliu hosi prosesu tenderizasaun normál.

Arguidu deklara liu tan katak, hosi prosesu konkursu ne'e nia asina kontratu iha nia gabinete ministeriu edukasaun sein prezensa representante hosi kompana Larrakia hosi Darwin Australia. Arguidu dehan nia fiar katak kompañia ne'e sei kumpri hodi fornese ekipamentes ne'ebé ho qualidade atu instala televizaun no radio refere. Maibé realidade kompañia ne'e lakonsege instala tanba ekipamentus sira ne'ebé haruka mai mesak sasan bosan/uzadu ka segundu maun.

Arguidu deklara katak nia konsege hapara pagamentu ba segundu faze wainhira nia halo vizita traballu ba estranjeiru tanba iha primeira faze kompañia husu ona osan sorin balu no selu tiha ona. Arguidu mós deklara katak nia konsege ba Darwin atu husu responsabilidade hosi kompañia nain Maibé hasoru de'it kompañia nia representante ne'ebé promete katak kompañia nain sei ba Timor Leste wainhira projeitu ne'e remata. Maske nune'e to'o agora kompañia ne'e nia nain nunka mai Timor Leste to'o arguidu nia kargu remata hosi Ministru Eduksaun.

Enkuantu arguidu TdC deklara katak, nia asina dokumentus sira ne'e tanba hosi tekniku sira verifika ona katak ekipamentus ba televizaun no radio ne'e qualidade diak. Arguidu deklara

katak dokumentu hotu hakerek iha lian Ingles no arguidu asina deit mesmu arguidu rasik dehan nia lahatene Ingles no kompañia ezije ba arguidu tenki hahu selu ona. Tanba ezijensia hosi kompañia nune'e arguidu hahu pagamentu segundu no ho koñesesimu hosi asesor internasionál ho naran Tomas ne'ebé esplika ba nia katak dokumentus sira ne'e loos hotu ona no presiza asina de'it no bele hahu halo pagamentu.

Durante loron 5 tribunál halo orariu fiksi ba de'it kazu refere hodi rona deklarasaun hosi arguidu no depoimentu hosi testamuña sira ne'ebé apresenta hosi ministériu públiku no defeza ne'ebé hamutuk ema nain 18.

Minitériu Públiku apresenta testamuña hamutuk ema nain 13. Enkuantu defeza apresenta testemuña hamutuk ema nain 5.

Tuir depoimentu hosi testemuña hosi parte ministériu públiku no defeza hirak ne'e kuaze hanesan deit. Sira deklara katak, sira laiha koeñesimentu ba prosesu pagamentu primeiru tanba responsabilidade direta hosi arguidu JCdCF ho nia asesor sira inklui aprovizionamentu ministériu finansu.

Entretantu kona-ba asina kontratu sein prezensia kompañia nain ba establesimentu televizaun no radio edukasaun testamuña sira deklara katak hatene tanba ne'e depois prosesu atu hatama ekipamentus to'o halo instalasaun testamuña sira kontinua akompañia prosesu ne'e. Maibé prosesu instalasaun seidak hotu, kompañia ne'e, liuhosi asesor sira komesa husu ona pagamentu mesmu sasan sira ne'e laiha lista kompletu hosi alvandega ne'ebé baibain halo pasarevista ba sasan ne'ebé tama liu hosi Aeroportu Dili.

Testemuña hosi departementu lojistiku Ministériu Edukasaun mós deklara nia laiha koñesimentu ba sasan sira ne'e. Enkuantu xefe protukolu ministériu edukasaun deklara nia iha koñesimentu ba sasan sira ne'e tanba nia mak toma konta ba hasai no lori sasan sira ne'e hosi Aeroportu Dili mai ba ministériu edukasaun. Maske nune'e, iha-ikus ekipamentu sira ne'e identifikadu katak sasan sira ne'ebé fornese hosi kompañia Larrakia labele uza tanba sasan bosan/segunda maun hotu. Aleinde ne'e iha prosesu kontratu mós deskobre katak arguidu JCdCF ho kompañia Larrakia konkorda la uza osan dollar Amerikanu maibé uza deit osan dollar Australianu nian.

Depois rona tiha deklarasaun hosi arguidu nain rua no testemuña sira, tribunál marka fali ba iha 8 Juñu 2015, tuku 9:00 ho orariu kontinua rona testamuña sira seluk.

2. Kazu danu ho violénsia – Nuc. 0261/13.DICMR

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Julmira da Silva
Ministériu Públiku	: Dra. Lidia Soares

Defeza : Dr. Sebatião Amado de Almeida
Konkluzau : Adia

Iha 04 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime danu ho violénsia ne'ebé involve arguidu FPB hasoru lezada HH, iha Distritu Dili.

Julgamentu ne'e adia ba 28 Setembru 2015, tuku 09.30 dader tanba arguidu la marka prezensa, tanba ne'e tribunál sei notifika fali.

3. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0662/14.DIBCR

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder
Ministériu Públiku : Dra. Bemvinda do Rozario
Defeza : Dra. Marcia Sarmiento
Konkluzau : Adia

Iha 04 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu CC hasoru FG, iha Distritu Dili.

Julgamentu ne'e, adia ba 22 Outubru 2015 tuku 09:00 dader, tanba juis titulár ba prosesu ne'e, iha loron hanesan atende hela julgamentu seluk kona-ba kazu partisipasaun ekonómika.

4. Kazu abuzu seksuál ba menór ho natureza inestu – Nuc. 0162/14.ERERM

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Jacinta Correa da Costa, Dra. Jumiaty Freitas
no Dr. Antonio Helder
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares
Defeza : Dr. Cansio Xavier
Konkluzau : Kondena ho tinan 28 prizaun no selu indemnizasaun
US\$2,500.00

Iha 04 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prejide leitura akordaun no kondena arguidu AdS ho pena tinan 28 prizaun no selu indemnizasaun sivil US\$2,500.00 ba lezada tanba provadu komete violasaun seksuál hasoru nia-oan feto rasik, iha tinan 2012, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Outobru 2012 tuku 09:00 kalan, arguidu tama ba lezada nia kuartu, kaer lezada nia kabun. Lezada dehan ba arguidu katak “*tanba-sá Apa hahoris tiha hau maibe halo fali hahalok hanesan ne'e mai hau?*” Maske nune'e arguidu kontinua kaer lezada nia ulun baku ba parede, kolu lezada nia roupa no kaer lezada nia isin no arguidu mós kolu nia roupa no halo violasaun seksuál hasoru lezada. Kazu ne'e akontese lezada sei iha idade 14.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 171 kona-ba koasaun seksuál, artigu 172 kona-ba violasaun (seksuál) no artigu 173 Kódigu Penál kona-ba agravaun, konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál lezada deklara katak, depois akontesementu ne'e, iha 13 Outubru 2012, lezada halai ba nia avo sira nia uma, arguidu tuir ba bolu lezada fila fali ba uma. To'o iha uma arguidu basa lezada dala ida iha nia hasan no bandu lezada atu labele hatete sai problema ne'e ba ema seluk. Liu tiha semana rua, arguidu kontinua obriga lezada halo tan relasaun seksuál.

Tribunál prova mós katak kada fulan arguidu sempre halo relasaun seksuál dala ida hasoru lezada no prova katak arguidu komete violasaun seksuál hasoru lezada hamutuk dala 18. Konsekuénsia hosi arguidu nia hahalok ne'e, kauza lezada isin rua no hahoris bebe ida.

Bazeia ba faktus provadu no sirkunstánsia hotu ne'ebé constitui ba krime ne'e, ho referensia ba Konvensaun internasionál CEDAW no Konvensaun Direitu Labarik nian, tribunál kondena arguidu ba kada krime ho pena tinan 5 prizaun. Konsidera katak krime ne'e akontese dala 18, nune'e tribunál halo akumulasaun ba kada akontesementu no kondena arguidu ho pena úniku ba tinan 28 prizaun no selu indemnizasaun sivíl ba lezada ho osan US\$ 2,500.00.

5. Kazu danu agravadu – Nuc. 0195/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dra. Joana Christina Pinto (estajiária)
Konkluzau	: Adia

Iha 05 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime danu agravadu ne'ebé involve arguidu NFC hasoru AdC.

Julgamentu ne'e, adia ba 7 Outubru 2015 tuku 2:00 dadersan, tanba arguidu la kumpri notifikasaun hosi tribunál.

6. Kazu expozisaun ka abandonu – Nuc. 0129/14. PDDIL/979/2014.TDD

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Fransisca Cabral Marques
Ministériu Públiku	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr.Cansio Xavier

Konkluzauñ : Adia

Iha 06 Maiu Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime expozisaun ka abandonu ne'ebé involve arguidu SM hasoru nia oan rasik (RN).

Julgamentu ne'e, adia sein data fiksi, tanba tribunál la konsege identifika arguidu nia hela fatin. Tribunál deklara sei halo fali notifikasaun foun wainhira identifika ona arguidu nia hela fatin.

7. Kazu koasaun seksuál – Nuc. 0368/13.DICMR/2014.TDD

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Bartolomeu de Araujo (estajiáriu)
Defeza : Dra. Laura Lay
Konkluzauñ : Adia

Iha 06 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime koasaun seksuál ne'ebé involve arguidu FdSP hasoru lezada MLDG.

Julgamentu ne'e, adia ba 10 Juñu 2015, tuku 14:00 lorokraik tanba juis titulár ba kazu ne'e antede hela julgamentu seluk kona-ba krime partisipasaun ekonómika.

8. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0077/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Nasson M.B. Sarmiento (estajiáriu)
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dra. Marcia Sarmiento
Konkluzauñ : Omologa

Iha 06 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguida DB hasoru lezada MGM. Kazu ne'e akontese iha 2014, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e arguida rekoñese nia sala no husu diskulpa ba lezada no promete sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuru. Lezada deklara simu arguida nia diskulpa ne'e no prontu perdua arguidu tanba ne'e nia hakarak deziste nia keixa hosi tribunál.

Bazeia ba pedidu deskulpa hosi arguida, nune'e, lezada hakarak deziste prosesu ne'e no husu atu tribunál hakerek arguida nia promessa iha akta desizaun. Tribunál konsidera pedidu ne'e no omologa prosesu refere.

9. Kazu violasaun ba domisíliu no danu simples – Nuc. 1116/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana da Costa (estajiária)
Ministériu Públiku : Dr. Renato Bere Nahak
Defeza : Dr. Manuel Sarmento
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál US\$20.00,-

Iha 06 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili, prejide leitura sentensa no kondena arguidu AMG ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 tanba provadu komete krime violasaun ba domisíliu no danu simples hasoru lezadu TdC, iha 2014, iha Distritu Ermera.

Tribunál mós kondena arguidu selu kustu judisial US\$20.00. Wainhira arguidu la kumpri pena refere, tribunál sei revoga ba pena prizaun durante tinan 1.

Desizaun ne'e bazeia ba deklarasaun arguidu no lezadu nian durante prosesu julgamentu no tribunál tetu sirkunstansia hotu.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 185 Kódigu Penál kona-ba krime violasaun ba domisiliu konjuga ho artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples.

10. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0146/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Bartolomeu de Araujo (estajiáriu)
Defeza : Dr. Rui Manuel Guterres
Konkluzau : Adia

Iha 07 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu BS hasoru lezadu CE.

Julgamentu ne'e, adia tanba arguidu ho lezadu la marka prezensa iha tribunál, tanba ne'e tribunál sei notifika fila fali arguidu no lezadu.

11. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0279/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Fransisca Cabral Marques
Ministériu Públiku : Dra. Lidia Soares
Defeza : Dr. Laurindo Seixas Miranda
Konkluzau : Adia

Iha 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AdCF hasoru lezadu RRdC.

Julgamentu ne'e, adia ba 31 Jullu 2015, tuku 09:00 dader, tanba lezadu ho arguidu la marka prezensa iha tribunál no tribunál deklara sei hasai fali notifikasaun foun.

12. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0043/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonia Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Gostavo da Silva (estajiáriu)
Defeza : Dra. Joana Christina Pinto (estajiária)
Konkluzau : Omologa

Iha 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguida RSS hasoru FdRA. Kazu ne'e akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e arguida rekoñese nia sala no husu diskulpa ba lezadu. Arguida mós promete sei la repete ninia hahalok iha futuru.

Bazeia ba pedidu deskulpa hosi arguida, nune'e lezadu hakarak simu no perdua arguida hodi deziste tiha prosesu.

Bazeia ba pedidu hosi parte sira, tribunál omologa prosesu ne'e no absolve arguida hosi akuzasaun ministériu públiku.

13. Kazu ofensa ba integridade fízika simples - Nuc. 0079/14.DICMR

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Fransisca Cabral Marques
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. José da Silva
Konkluzau : Adia

Iha 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu CdC hasoru FdS.

Julgamentu ne'e, adia ba 16 Julu 2015, tuku 10:00 dader, tanba arguidu la kumpri notifikasaun no tribunál deklara sei hasai mandadu detensaun, inklui selu mós multa US\$10.00.

14. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0119/13.DIBCR/835/2014

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonia Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku : Dra. Bemvinda do Rosario
Defeza : Dr. Estaque Pereira Guterres (estajiáriu)
Konkluzau : Omologa

Iha 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguida AS hasoru lezadu AC. Kazu ne'e akontese iha 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e arguida rekoñese nia sala no husu diskulpa ba lezadu. Arguida mós promete sei la repete ninia hahalok iha futuru.

Bazeia ba pedidu deskulpa hosi arguida, nune'e, lezadu deklara hakarak perdua arguidu no deziste tiha prosesu ne'e, tanba sei iha relasaun família umana no mane foun.

Hosi parte ministériu públiku ho defeza konkorda ho pedidiu hosi lezadu ninian hodi dada fila-fali kazu ne'e.

Bazeia ba akordu no pedidu dezistensia hosi lezadu, tribunál omologa prosesu ne'e no absolve arguida hosi akuzasaun ministériu públiku.

15. Kazu danu simples – Nuc. 0210/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa,
Ministériu Públiku : Dra. Lidia Soares
Defeza : Dr. José da Silva
Konkluzau : Adia

Iha 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu CdC hasoru lezada FdS. Kazu ne'e akontese iha 2010, iha Distritu Liquisa.

Julgamentu ne'e adia ba iha 24 Jullu 2015, tuku 14.00 lorokraik, tanba arguidu la kumpri notifikasaun.

16. Kazu ameasa – Nuc. 0043/15. PNSIC/TDDIL

Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Bemvinda do Rosario
Defeza : Dr. Estaquio Pereira Guterres (estajiáriu)
Konkluzau : Omologa

Iha 08 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu konsiliaun ba kazu ameasa ne'ebé involve arguida D nu'udar trabalhadora hasoru nia patraun. Kazu ne'e akontese iha 06 Juñu 2015, iha Colmera, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba ameasa ne'ebé sei hetan pena prizaun to'o tinan 2 ka multa.

Iha tribunál arguida deklar katak nia ameasa lezadu tanba lezadu la selu nia tuir tempu kontratu. Maibé arguida arrende nia sala no husu diskulpa ba lezadu. Lezadu mós konfirma perdua ona arguida no husu ba tribunál atu aviza ba arguida nune'e nia labele repete tan nia hahalok iha futuru. Tanba ne'e mak lezadu husu ba tribunál atu deziste nia keixa.

Bazeia ba pedidu dezistensia ne'e, tribunál konsidera no omologa prosesu ne'e.

17. Kazu omisídiu negligente - Nú. Prosesu : 0012/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia
Ministériu Públiku : Dra. João Martins
Defeza : Dr. Manuel Exposto
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 8 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili kontinua hala'o julgamentu hodi rona testemuña EMR ba kazu omisídiu negligente ne'ebé involve arguidu FS hasoru lezada FG ho nia feen (matebian). Kazu ne'e akontese iha 15 Feveireiru 2014, iha estrada públiku Tokululi, Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak 15 Feveireiru 2014, arguidu xoke mate lezada FG nia laen ho camioneta/truck iha dalan públiku Tokului Ermera. Kazu ne'e akontese bainhira lezada FG ho nia laen (matebian) hamutuk ho sira nia oan ho motor hosi Ermera atu mai Dili. Derepente sira hasoru kamioneta/truck ne'e iha Tokululi no xoke mate matebian, entretantu FG ho sira nia oan monu ba estrada ninin.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente ne'ebé ho pena prizaun too tinan 4 ka pena multa.

Iha tribunál testemuña EMR depoimenta katak, iha 15 Feveireiru 2015 nia aluga kamioneta truck ida hosi Dili ba Ermera. Testemuña dehan momentu ne'e nia tula sasan atu ba Ermera no nia tur iha kareta oin besik iha kondutor nia sorin. Iha diresaan Tokululi Ermera, testemuña sira hasoru lezada ho matebian mai hosi Ermera atu mai Dili ho motor. Derepenti matebian hakfodak no monu ho motor ba estrada klaran no lezada FG ho nia oan monu ba estrada ninin. Iha momentu ne'eba kondutor la konsege trava no sama mate matebian.

Depois rona tiha depoimentu hosi testemuña tribunál marka fali julgamentu ba iha 28 Maiu 2015, tuku 15.30 ho ajenda halo akareasaun tanba tribunál dvida ho deklarasaun testemuña EMR nian.

18. Kazu tentativa omisídiu - Nú. Prosesu: 1211/14.TDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Jacinta Correia, Dra. Jumiati M. Freitas no Dra. Julmira Auxiliadora Baros da Silva
Ministériu Públiku	: Dra. Benvinda do Rosario
Defeza	: Dr. Estaquio Guterres (estajiáriu)
Konkluzau	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3

Iha 11 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun no kondena arguidu AMM, DdJS no MdP ho pena prizaun tinan 3 suspende nafatin ba tinan 3 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fízika grave hasoru AF (membru PNTL), iha 2013 iha Distritu Dili.

Antes tribunál halo leitura akordaun ne'e, tribunál halo tiha alterasaun jurídiku hosi artigu 23, 24 konjugadu ho artigu 138 Kódigu Penál kona-ba tentative omisidui ne'ebé uza hodi akuza ba arguidu ba fali artigu 146 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika grave.

Tribunál konklui katak arguidu AMM no DdJS provadu komete krime ofensa ba integridade fízika grave tanba arguidu AMM lori tudik hodi sona lezadu mesmu lakona tanba lezadu ses hodi defende aan. Enkuantu arguidu DdJS hosi distansia metru 7 foti fatuk hodi tuda ba lezadu no kona iha lezadu nia tilu-hun no rezulta lezadu monu ba kanu kuak no dizmaia.

Tribunál prova katak aktu hirak ne'e rezulta lezadu tenki baixa iha óspital durante semana ida.

Bazeia ba provas ne'ebé produs iha audiénsia julgamentu tribunál aplika pena prizaun tinan 3 no suspende ba tinan 3 ba arguidu AMM no DdJS. Enkuantu ba arguidu MdP tribunál absolve tanba la provadu.

19. Kazu danu agravadu - Nuc : 0253/13.DTCRM

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Antonio do Carmo, Dra. Jumiati Maria Freitas no Dr. Nasson Sarmento (estajiáriu)
Ministériu Públiku : Dra. Benvinda do Rosario
Defeza : Dr. Manuel Sarmento
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 11 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba kazu krime danu agravadu ne'ebé involve arguidu MTAC hasoru Ministériu Agrikultura no Peskas iha 27 Agostu 2013, iha Comoro Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 27 Agostu 2013, tuku 10:00 dader arguidu tama ba edifísiu Ministériu Agrikultura no Peskas (MAP) hodi tebe estraga odamatan kuartu ida, inklui tebe kadeira no baku rahun komputer ida no hakilar iha edifísiu ministériu nia laran. Motivu hosi kazu ne'e tanba arguidu la satisfas iha konkursu ne'ebé MAP públika sai tanba nia kompañia la hetan projeitu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 259, alinea (a) Kódigu Penál kona-ba danu argavadu.

Iha tribunál arguidu deklara katak, faktus balun loos no balun la-loos. Arguidu deklara katak nia la-baku rahun komputador maibé nia konsege tebe estraga de'it odamatan kuartu ida no hamonu kadera balu. Depois akontesementu ne'e liutiha, arguidu arrepende ba nia hahalok no ba hadia fali odamatan ne'ebé nia estraga no husu diskulpa ba Ministru Agrikultura no Peskas.

Enkuantu testemuña AS haktuir katak, nia la-hare arguidu baku rahun kumputador maibé nia hare arguidu ba tebe xefe gabinete nia odamatan, depois hakilar iha edifísiu laran.

Ministériu Públiku alega katak, arguidu provadu komete krime danu agravadu hasoru MAP bazeia ba deklarasaun arguidu no depoimentu hosi testemuña sira. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 3 ba arguidu no suspende ba tinan 3.

Entretantu defeza husu ba tribunál konsidera sirkunstansia atenuante no solisita ba tribunál atu aplika pena ne'ebé favorese ba arguidu tanba arguidu parsialmente konfesa faktus, arrepende ba

nia hahalok no hadia fali odamatan ne'ebé estraga. Aleinde ne'e arguidu husu ona diskulpa ba Ministru Agrikultura no Peskas.

Depoizde rona tiha alegasaun ministériu públiku no defeza tribunál marka fali prosesu ba iha 29 Maiu 2015, tuku 11:00 dader ho ajenda leitura akordaun.

20. Kazu ofensa ba integridade física simples – Nuc. 0028/13.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Albertina Neves (estajiária)
Ministériu Públiku : Dr. Bartolomeo de Araujo (estajiáriu)
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 12 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu HdS hasoru JA, iha 25 Janeiru 2013, iha Tasi Tolu, Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 25 Janeiru 2013, tuku 02:00 madrugada arguidu bolu lezadu ho nia kolega sira ne'ebé halai taru motor iha areia Tasi Tolu. Maibé lezadu ho nia kolega sira ignora no halai ses ba restaurante Leo Kafe. Arguidu kontinua tuir ba bolu tan lezadu ho nia kolega sira maibé lezadu ho nia kolega sira kontinua halai nune'e arguidu foti motor duni tuir sira no kauza lezadu monu hosi motor no arguidu toman hodi ba tuku, tebe no xama lezadu ba rai too rezulta lezadu bubu iha hasan, kotuk laran no ren-toos.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145, Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples.

Iha tribunál arguidu nega faktu balu katak nia la tuku, la tebe no la xama lezadu ba rai. Maibé arguidu deklar katak, lezadu mak monu rasik wainhira halai tanba lezadu nia motor laiha lampu. Enkuantu lezadu kontinua deklar no reforsa akuzasaun ne'ebé ministériu públiku akuza hasoru arguidu.

Testamuña AL depoimenta katak, akontesementu ne'e iha areia terminal Tasi Tolu. Testemuña deklar katak nia hare arguidu duni tuir lezadu. Maibé to'o iha ba parte tasi ibun lezadu monu hosi motor no arguidu toman hodi ba tuku no tebe to'o monu depois arguidu xama iha lezadu nia hasan.

Iha alegasaun finál ministériu públiku husu tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 ba arguidu no suspende ba tinan 2. Ministériu Públiku konsidera arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru lezadu no arguidu rasik nu'udar membru polisia ne'ebé hatene liu lei no orden.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu tanba duvida ho deklarasaun arguidu no testemuña nia depoimentu ne'ebé favorese liu ba lezadu tanba lezadu nia kolega rasik.

Rona tiha alegasaun hosi ministériu públiku no defeza, tribunál adia fali ba iha 22 Maiu 2015, tuku 15:00 lokraik, hodi rona leitura sentensa.

21. Kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 0473/2011/TDDIL

Kompozisaun tribunál : Singulár

Juis : Dra. Zulmira da Silva

Ministériu Públiku : Dr. Bartolomeo de Araujo

Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira (estajiáriu)

Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 12 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve hosi arguidu LHCdS hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 7 Fevereiru 2011, arguidu tuku dala 3 iha lezada nia kabun kidun, dala 1 iha hirus matan no ibun, tebe dala 1 iha kelen no kauza lezada hetan moras iha kabun no ibun. Kazu ne'e akontese tanba lezada tolok arguidu nia inan liuhosi mensajem (SMS).

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu nega faktus ne'ebé mak ministériu públiku akuza ba arguidu ne'e balu loos no balun la-loos. Arguidu deklara katak nia basa de'it lezada dala ida iha hasan no nia komete krime ne'e tanba lezada nia tiu mak haruka tanba lezada haruka mensajen tolok ba arguidu nia inan. Arguidu hatutan tan katak hosi problema ne'e sira moris separadu to agora.

Enkuantu lezada kontinua deklara ba tribunál katak faktus hotu ne'ebé ministériu públiku akuza hasoru arguidu ne'e loos hotu. Maibé lezada mós rekoñese katak mensajen tolok ne'e nia mak haruka ba arguidu nia inan tanba arguidu nia inan ho nia aman bandu lezada atu labele ba hare'e no foti nia oan iha arguidu nia uma hodi ba halimar ho lezada.

Tuir depoimentu testemuña MdCB katak iha momentu ne'eba arguidu ho nia familia sira ba iha lezada nia uma atu rezolve problema kona-bá mensajen tolok ne'ebé lezada haruka ba arguidu

nia inan. Maibé iha momentu ne'eba arguidu nervoju hodi tuku dala tolu iha lezada nia kabun, dala ida iha hirus matan no basa dala ida iha hasan.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 ba arguidu tanba arguidu nega faktus balu ne'ebé deskreve iha akuzasaun no kontinua mantein akuzasaun bazeia ba deklarasaun lezada no testemuña nian.

Enkuantu defeza konsidera katak maske arguidu nega faktus balu maibé arguidu hatudu nia arependimentu no kolabora diak ho tribunál. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Rona tiha alegasaun, tribunál marka fali julgamentu tuir mai ba loron 29 Maiu 2015, tuku 14:00 hodi rona leitura sentensa.

22. Kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica - Nú. Prosesu: 0108/2014/PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Fransisca Cabral
Ministériu Públiku : Dra. Simoa da Costa (estajiáriu)
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas
Konkluzau : Kondena ho pena multa

Iha 12 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili preside leitura sentensa hodi kondena arguidu JdO ho pena multa tanba provadu komete krime ofensa ba integridade física hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Marsu 2014, maizumenus iha tuku 03:15 madrugada, arguidu tuku iha lezada nia kabun kidun no lori kado besi kiik taa dala 1 iha lezada nia liman loos. Aktu ne'e rezulta lezada hetan kanek iha lezada nia liman no sente moras iha nia kabun kidun. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho kondisaun lanu obriga lezada atu halo relasaun seksuál maibé lezada rejeita tanba fulan mai ka mestruasaun hela.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violência Doméstica.

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus no deklara katak depoisde problema ne'e liu deit semana ida arguidu ho lezada tenta rezolve sira nia problema iha familia laran no to'o agora kontinua moris hamutuk nu'udar feen ho laen.

Lezada mós deklara katak arguidu fila hosi kolega nia uma ho kondisaun lanu nune'e obriga lezada atu halo relasaun seksuál. Maibé lezada rejeita tanba menstrusaun hela, tanba ne'e mak

arguidu halo agresaun fízika hasoru lezada. Lezada mós reforsa katak sira rezolve ona problema ne'e iha familia no arguidu husu ona diskulpa no arepende nia hahalok. Lezada hatutan katak nia perdua ona arguidu no agora sira moris hamutuk nu'udar feen ho laen.

Iha alegasaun final, ministériu públiku deklara katak tanba arguidu konfesa integralmente ba faktus, foin primeiraves komete krime, diak malu ona ho lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena adekuaudu no justu ba arguidu tanba durante julgamentu arguidu kolabora ho justisa, konfesa faktus, arepende nia hahalok no lezada mós deklara katak perdua ona arguidu no to'o agora sira moris hamutuk hanesan feen ho laen.

Depoisde rona tiha alegasaun hosi parte rua, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$ 45.00 no kada loron sei selu 0.50 sentavus to'o loron 90. Wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e, tribunal sei aplika pena prizaun fulan 2 ba arguidu.

23. Kazu ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 0266/14/DICMR

Kompozisaun tribunál : Singular

Juis : Dra. Fransisca Cabral

Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak

Defeza : Dra. Marçia Sarmentu

Konkluzau : Ómologu

Iha 12 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili halo tentativa konsiliausaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu GdC hasoru lezadu DNT. Kazu ne'e akontese 2014, iha Distritu Dili.

Iha audiénsia julgamentu tribunál halo tentativa konsiliausaun entre parte rua no lezadu hakarak deziste fali nia keixa hasoru arguidu. Mesmu nune'e lezadu husu ba arguidu atu labele repete tan nia hahalok ne'e hasoru nia no ema seluk.

Arguidu konkorda ho lezadu nia pedidu ne'e no husu diskulpa ba lezadu no promete sei la repete tan nia hahalok krime ne'e hasoru lezadu no ema seluk iha futuru.

Ministériu Públiku mós konkorda ho pedidu hosi lezadu no husu ba tribunál atu omologa keixa no absolve arguidu hosi prosesu. Aleinde ne'e, defeze mós konkorda ho pedidu hosi ministériu públiku atu omologa keixa no absolve arguidu hosi prosesu tomak.

Depoisde avalia prosesu ne'e, tribunál konsidera inistiva diak hosi parte sira atu dame malu, nune'e tribunál omologa keixa no absolve arguidu hosi prosesu tomak.

24. Kazu ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu: 0126/14/PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Fransisca Cabral

Ministériu Públiku : Dra. Bemvinda do Rozario da Costa

Defeza : Dr. Cançio Xavier

Konkluzau : Omologa

Iha 12 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili halo tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu AS hasoru lezadu AL. Kazu ne'e akontese iha 2014, iha Distritu Dili.

Iha tribunál lezadu husu deziste keixa hasoru arguidu tanba arguidu no lezadu diak malu ona. Mesmu nune'e husu ba arguidu atu la bele komete tan krime hanesan iha futuru hasoru nia no ema seluk. Arguidu konkorda ho pedidu ne'e no husu deskulpa ba lezadu no promete sei la repetetan krime hanesan iha futuru hasoru lezadu no ema seluk.

Ministériu Públiku konkorda ho pedidu hosi lezadu atu deziste keixa hasoru arguidu nune'e husu ba tribunál atu ómologu keixa no absolve arguidu hosi prosesu ne'e. Defeza mós konkorda ho pedidu ministériu públiku nian no husu tribunal atu omologu keixa no absolve arguidu hosi prosesu ne'e.

Depois avalia prosesu no konsiderasaun pedidu hosi lezadu, ministériu públiku no defeza, tribunál ómologa kazu ne'e.

25. Kazu disputa rai - Nú. Prosesu: 0647/14.CVTDD

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dra. Edite Palmira, Dra. Maria S. Soares no Dra. Albertina
Neves

\Defeza ba Autor : Dr. Julio Bobo (advogadu privadu)

Defeza ba Reu : Dr. Jose da Silva

Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 13 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba kazu disputa rai iha areia Kampung Tuti Bebonuk, ne'ebé involve autór Umar Bin Muhamad Alkatiri hasoru Reu Antonio de Araujo. Julgamentu ne'e ho agenda rona depoimentu hosi testemuña sira.

Testemuña Domingos Alves deklara katak, rai Antonio de Araujo (reu) nia aman naran Mauleto mak okupa hahu hosi tinan 1942 no reu nia aman mate iha 2010. Testemuña deklara katak durante Mauleto moris laiha ema ida ba halo reklamasaun kona-ba rai ne'e. Agora dadauk

Mauleto nia oan mane no nia oan feto mak hela iha rai refere. Mesmu nune'e autór Umar Bin Muhamad Alkatiri reklama katak rai ne'e ninian.

Testemuña Elisa Sarmiento nu'udar Mauleto nia o'an feto depoimenta katak, sira moris no boot iha rai ne'e. Durante sira moris no hela iha ne'ebá nunka iha ema ida atu ba halo reklamasaun katak rai ne'e sira nian. Testemuña deklara katak, rai ne'ebé nia aman Mauleto okupa ne'e rai abandonadu, la'ós Autór Umar Bin Muhamad Alkatiri nian.

Testemuña Olga dos Santos depoimenta katak, iha tinan 1983 to'o 2006, nia hela hamutuk ho nia reu nia aman. Testemuña deklara katak durante nia hela iha ne'ebá autór nunka ba reklama kona-ba rai ne'e sira nian.

Depois rona tiha depomentu hosi testemuña sira tribunál adia fali prosesu ne'e ba iha 15 Maiu 2015, tuku 14:00 lorokraik ho orariu atu ba halo inspeksaun direta ba objetu ba desputa.

26. Kazu abuzu konfiansa agravadu no pekulatu – Nuc. 0098/1391/14.TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca, Dra. Jumiati Baros no Dra. Sribuana da Costa
Ministériu Públiku : Dra. Angelina Saldanha
Defeza : Dr. Manuel Sarmiento no Dr. Marçal Mascarinhas
Konkluzau : Kontinua prosesu

Iha 14 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime abuzu konfiansa agravadu no pekulatu ne'ebé involve arguidu nain 3; DdSP, LG no NM hasoru Estadu RDTL. Kazu ne'e akontese iha 10 Maiu 2014, iha Distritu Dili.

Julgamentu ne'e ho agenda atu rona depoimentu hosi testemuña NS, BdJ, AP no JS C ne'ebé apresenta hosi ministériu públiku.

Testemuña NS nu'udar Komandante PNTL iha Distritu Liquiça depoimenta katak, desde nia hala'o funsaun nu'udar komandante PNTL iha Distritu Liquica sempre hasoru difikuldade kona-ba simu mina hosi Nasionál no dala barak tenki hasai osan privadu hodi sosa. Ezemplu iha tinan 2013, gasolina tama dala ida ka rua deit.

Testemuña BdJ nu'udar diretór ba asuntu Administrasaun finansas Nasionál depoimenta katak kada fulan nia sempre simu no hatama relatóriu kona-ba uzu ba mina hirak mak gasta no hira mak seidak utiliza liu hosi memo. Enkuantu kona-ba distribuisaun mina ba distritu sira, nia dehan dala barak haruka tarde tanba kompañia ne'ebé manan tenderizaun hasoru problema tanba nia laiha tanki mina ne'ebé suficiente atu kobre ba distritu hotu. Tanba ne'e sempre prejudika

servisu PNTL nian iha distritu inklui la uja kupon hodi ense mina tenki haruka fila fali mai nasional hodi justifika.

Testemuña AP depoimenta katak, durante nia hala'õ funsaun nu'udar komandante Distritu Viqueque hosi 2007 to'õ 2015, hasoru mós problema kona-ba mina tanba sempre to'õ tarde no dalabarak sira tenki esforsu tenki tuun ba Dili atu buka tuir sira nia proposta nune'e bele fornese lalais mina ba sira.

Testemuña JSC nu'udar komante PNTL Oe-Cusse depoimenta katak, iha Distritu Oe-Cusse sempre iha mina mesmu too tarde. Testemuña haktuir katak dalaruma forneseментu mina ba dsitritu seluk tarde tanba parte administrasaun tenki hare tuir prioridade Maibé Oe-Cusse mina sempre iha tuir pedidu ne'ebé sira hato'õ mai nasional.

Depois rona tiha depomentu hosi testamuña sira, tribunál marka fali prosesu ne'e ba fali, 25 Maiu 2015, tuku 16:00 hodi kontinua rona testemuña.

27. Kazu danu simples – Nuc. 0420/12.DicmR

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira (estajiáriu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 14 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'õ julgamentu ba krime danu simples, ne'ebé involve arguidu RdSP hasoru JS. Kazu ne'e akontese iha 13 Novembru 2012, iha Distritu Liquica.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Novembru 2012, tuku 16:00 lokraik, arguidu tuda lezadu nia uma, ta'a kotu lezadu nia xinelus 1, ta'a nakfera uma nia odamatan 1 no ta'a rahun kadeira masa 1. Aktu hirak ne'e hamosu prejuizu ba lezadu kuaze US\$90.00. Kazu ne'e akontese tanba de'it hadau malu rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba krime danu simples no sei hetan pena prizaun to'õ tinan 3 ka multa.

Iha tribunál arguidu deklarata katak, sasan sira hanesan odamatan, xinelus no kadeira ne'ebé nia estraga ne'e la'ós lezadu nia sasan ka uma maibé MB no MB nu'udar uma nain rasik nunka ba hato'õ keixa hasoru nia.

Enkuantu lezadu konfirma katak, uma ne'ebé arguidu estraga ne'e arguidu nia feton rasik nia uma no laos nia lezadu ka arguidu nia uma.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu tetu didak kazu ne'e bazeia ba artigu 214 Kódigu Prosesu Penál. Ministériu Públiku husu atu posivel konjuga ho artigu 71 Kódigu Prosesu Penál hodi aplika pena ne'ebé justu ba arguidu tanba arguidu deklarata katak, sasan ne'ebé arguidu estraga la'ós lezadu nian maibé arguidu nia feton nia uma no sasan.

Defeza mós aseita alegasaun hosi ministériu públiku no husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi kazu refere tanba lezadu laiha direitu tuir lei atu hato'o keixa ba kazu ne'e tuir artigu 71, alinea (a no b) Kódigu Prosesu Penál kona-ba lezadu nia lejitimidade.

Depois rona tiha alegasaun hosi minist'ერიu públiku no defeza, tribunál marka fali prosesu ne'e ba iha 25 Maiu 2015, tuku 14:00 lorokraik hodi halo leitura sentensa.

28. Kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica - Nú. Prosesu: 0027/13/DICMR

Kompozisaun tribunál : Singulár

Juis : Dra. Zulmira da Silva

Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres

Defeza : Dra. Joana Cristina Pinto (estajiária)

Konkluzan : Sei kontinua prosesu

Iha 14 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu ADV hasoru nia feen, ne'ebé akontese iha 09 Jullu 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 09 Jullu 2013, maizumenus iha tuku 16:00 lorokraik, arguidu lori liman sikun fai ba iha lezada nia kotuk laran dala 3, tuku dala ida iha hirus matan, hafoin lori katana ameasa lezada. Aktu hirak ne'e halo lezada hetan moras iha isin lolon. Kazu ne'e akontese tanba arguidu la hare labarik.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violência Doméstica.

Iha julgamentu arguidu deklarata katak faktus iha akuzasaun lalos. Arguidu deklarata katak iha momentu ne'eba arguidu nia inan haruka nia atu hamos hela fahi luhan. Iha okaziaun hanesan, lezada mós haruka arguidu atu hare labarik tanba ne'e arguidu hatan katak, nia sei hare labarik ne'e kuandu nia hamos hotu ona fahi luhan ne'e. Maibé lezada lakohi no latan hela labarik iha foer leten ne'ebé mak arguidu hamos no lao daudauk. Tanba ne'e arguidu nervoju hodi komete krime hasoru lezada. Mesmu nune'e arguidu dehan nia hahalok baku nia feen ne'e ladiak no nia arepende nia hahalok.

Enkuantu lezada deklara katak arguidu halo duni violénsia hasoru nia maibé kona-bá lori katana ameasa ne'e lalos tanba iha momentu ne'eba arguidu kaer duni katana atu hamos foer iha fahi luhán, laos atu ameasa nia. Lezada deklara tan katak depoisde problema lezada no arguidu rezolve ona sira nia problema no agora sira hela hamutuk hanesan feen ho laen.

Ministériu Públiku iha julgamentu ne'e lakonsege rona depoimentu hosi testemuña tanba moras no baixa hela iha Óspital Lanut Bairro Pite, Dili.

Iha alegasaun final, ministériu públiku kontinua mantein akuzasaun bazeia ba deklarasaun hosi lezada nian. Maske nune'e, ministériu públiku mó konsidera esforsu arguidu no lezada sira rezolve ona kazu ne'e iha familia uma laran. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé mak adekua ba arguidu tanba arguidu arepende ba nia hahalok, diak malu ona ho nia feen, foin primeira-ves komete krime no mai hatan iha tribunál.

Depoisde rona tiha alegasaun hosi parte ministériu públiku no defeza, tribunál marka fali agenda ba leitura akordaun iha 29 Maiu 2015, tuku 14:00 lorokraik.

29. Kazu ofensa ba integridade física simples – Nuc. 214/14. Ererm

Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dra. Jacinta Coreia da Costa
Ministériu Públiku	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira (estajiáriu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 15 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu MdS hasoru AdS iha 20 Outubru 2014.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Outubru 2014, iha tuku 16:00, arguidu tuku dala 1 iha lezadu nia kidan, dala 1 iha kabas no tebe dala 1 iha lezadu nia kotuk laran no kauza lezadu sofre moras. Kazu ne'e akontese tanba de'it hadau malu rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145, Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples ne'ebé ho pena abstratu entre tinan 3 prizaun ka multa.

Iha tribunál arguidu konfesa faktus hotu no arrepende ba nia hahalok. Lezadu konfirma katak, arguidu tuku dala 2 iha nia isin no tebe dala 1 iha kotuk laran no kauza nia sofre moras.

Tanba arguidu konfesa no konfirma hosi lezadu nune'e ministériu públiku la presiza rona tan atu depoimentu hosi testamuña no kontinua ba alegasaun.

Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 ba arguidu maibé suspende ba tinan 2 fulan 6 tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade física hasoru lezadu

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu konsidera sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa faktu sira no arrepende nia hahalok no foin primeiraves komete krime. Tanba ne'e defeza husu ba tribunál atu aplika pena suspensaun ne'ebé favorese ba arguidu.

Tribunál a marka fali prosesu ne'e ba iha 27 Maiu 2015, tuku 11:00 dader hodi rona leitura sentensa.

30.Kazu tráfikú droga - Nú. Prosesu: 0094/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Fransisca Cabral, Dr. Jase M de Araujo no Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dr. Marçal Mascarenhas
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 18 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime tráfikú droga ne'ebé involve arguidu ID hasoru Estadu RDTL iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Maiu 2014, tuku 17:00, arguidu ba foti pakote sabu-sabu ho kuantidade 1,595 kg ne'ebé tau iha mangera laran iha Colmera DHL fatin ne'ebé baibain ema simu sasan hosi rai liur. Arguidu konsege foti droga ne'e no kontinua tula iha kareta atu lori ba hotel no bainhira to'o iha Audian derepenti polísia ho kareta hapara nia no lori arguidu ne'e ba submete ba iha polísia unidade investigasaun. Iha prosesu investigasaun ne'e deskobre pakote ne'ebé arguidu simu hosi liur ne'e ho droga sabu-sabu iha mangera laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 82 alinea 1 letra b Lei Númeru 22 /1997, kona-ba Lei Anti Narkotika Indonesia.

Iha tribunál arguidu deklara katak, nia simu duni sasan ne'e iha DHL. Tanba antes ne'e iha kolega ida naran Udin husu nia atu fó nia diresaun ka nia hela fatin iha Dili atu Tomas nia família haruka nia sasan medisina nian hosi China mai timor no depois arguidu ho Udin atu lori sasan ne'e fó ba Tomas iha Indonezia no liuhosi Udin. Tomas promete sei selu osan US\$

3,000.00 ba arguidu kuandu sasan ne'e konsege to'o iha nia liman. Arguidu rasik konfesa nia rasik lahatene katak, pakote ne'e ho droga ka sabu-sabu iha laran.

Testemuña JMC nu'udar polísia intelijensia ba asuntu droga depoimenta katak, antes atu kaptura arguidu ne'e sira simu ona informasaun hosi Badan Narkotika Nasional (BNN) Indonesia kona-ba sasan droga ne'ebé sei haruka hosi China tama mai iha Timor Leste iha 4 Maiu 2014 ho número pakote (23309263). Tanba ne'e wainhira arguidu ba foti pakote sasan ne'e testamuña ho nia kolega polísia sira seluk kaptura arguidu iha areia Audian no lori nia ba submete iha polísia unidade investigasaun. Hosi investigasaun ne'e-mak deskobre katak, pakote ne'ebé nia simu iha laran ho droga sabu-sabu ne'ebé falun metin iha mangera laran.

Testemuña RMdS nu'udar funsionariu iha DHL ne'ebé toma konta simu sasan tama hosi liur, deklara katak nia simu email hosi polísia BNN-Indonesia kona-ba pakote ho número (23309263) ne'ebé sei tama hosi China iha 4 Maiu 2014, no BNN husu ba nia atu informa ba polísia atu kaptura ema ne'ebé sei foti sasan ne'e tanba iha laran diskonfia ho droga. Nune'e testamuña hato'o informasaun ne'e ba Komandante PNTL Distritu Dili Pedro Belo hodi halo observasaun no halo kapturasaun ba arguidu ho objetivu atu deskobre pakote ne'e nia isin.

Testamuña EGP nu'udar motorista ba arguidu depoimenta katak, momentu ne'eba nia iha Batugade. Wainhira atu fila mai Dili arguidu husu nia atu tuir mai Dili no arguidu dehan nia prontu atu selu US\$10.00 ba testemuña tanba kareta mamuk testemuna mós aseita hodi tula arguidu mai Dili. To'o iha Dili arguidu husu testamuña lori nia ba DHL atu foti pakote ne'ebé Tomas nia familia haruka hosi China mai Dili. Depois foti arguidu husu ba testemuña atu lori nia ba hotel maibé wainhira iha dalan Audian derepenti polísia ho kareta hapara sira no kaptura sira nain rua no lori ba submete iha investigasaun no ikusi deskobre katak, pakote ne'ebé arguidu foti ne'e ho droga sabu-sabu.

Testemuña seluk ho inisial MRD depoimenta katak, nia koñese arguidu ne'e tanba antes aluga nia kuartu ida iha nia uma durante semana rua ho objetivu dehan atu loke bisnis ka negosiu iha Timor Leste. Testemuña deklara katak, nia la hatene arguidu nia movimentu negosiu ne'e atu halo saida to'o polísia kaptura nia.

Iha alegasaun finál ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 20 ba arguidu tanba provadu sai hanesan kurir ba droga sabu-sabu iha Timor-Leste. Tanba Timor-Leste hanesan fatin tránzitu atu hatama droga ba Indonesia atu lori ba arguidu Tomas ne'ebé agora dadauk kumpri hela prizaun iha Nusakambangan Indonesia.

Defeza husu ba tribunál atu hare sirkunstansia hotu no pena ne'ebé adekua ba arguidu tanba foin primeiraves komete krime no arguidu rasik konfesa nia lahatene pakote ne'e ho droga ka sabu-sabu tanba arguidu rasik durante ne'e la konsume ka fa'an sabu-sabu ba ema seluk.

Depois rona tiha alegasaun hosi ministériu públiku no defeza, tribunál marka fali prosesu ne'e ba iha 01 Juñu 2015, tuku 15:00 lorokraik hodi rona letuira akordaun.

31. Kazu danu simples - Nú. Prosesu: 2535/11.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Albertina Neves (estajiária)
Ministériu Públiku : Dr. Rogeiro Viegas (estajiária)
Defeza : Dr. Lito Manuel Exposto
Konkluzau : Omologa

Iha 19 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu konsiliaun ba kazu danu simples ne'ebé involve arguidu FM hasoru lezadu HFB. Kazu ne'e akontese iha Distritu Dili.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu husu ba tribunál atu arguidu selu indemnizasaun ho osan US\$150.00 no arguidu konkorda ho pedidu ne'e.

Tanba parte sira konkorda, bazeia ba artigu 216 no 262 Kódigu Prosesu Penál tribunál omologa prosesu ne'e.

32. Kazu danu ho violénsia - Nú. Prosesu: 2362/07. PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Ana P. Fonseca, Dr. Nason Sarmento no Dra. Sribuana da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Vicente Brito & Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Sérgio Quintas
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 19 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime danu ho violénsia ne'ebé involve arguidu DS, PS, SdS, AdS, FS, SdS, JMS, JdS, CSdJ no GdS hasoru lezadu JdRN, JdSdJ no PdJ. Kazu ne'e akontese iha 22 Feveireiru 2007, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu sira involve iha asaltu tuda kuak lezadu sira nia uma kalen no estraga lezadu sira nia sasan hanesan janela, almari, meja no kadeira. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho lezadu sira diferente partidu no arguidu sira obriga sira nia hakarak atu lezadu sira tenki tuir sira nia partidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu nain 7 ne'e kontra artigu 260 Kódigu Penál kona-ba danu ho violénsia ne'ebé halo lezadu sira la bele reziste.

Iha tribunál arguidu sira deklara katak, sira halo asaun asaltu tuda lezadu sira nia uma no estraga lezadu sira nia sasan ne'e tanba problema lezadu sira fahe foos servisu estrada públiku nian la balansu ba arguidu sira, laos tanba problema partidu.

Entretantu lezadu sira kontinua deklara haforsa ministériu públiku nia akuzasaun katak sira nunka fahe foos tanba sira laiha responsabilidade ba kargu autoridade lokal ruma atu iha kompetensia hodi fahe foos ba arguidu sira. Lezadu sira deklara liutan katak, iha momentu 22 Feveireiru 2007 sira ba tuir kampaña politika iha Gleno no wainhira sira fila ba uma arguidu sira hakilar ho espresaun ladun kontenti hasoru lezadu sira no halo kedas asaltu hasoru lezadu sira wainhira sira ida-idak fahe malu hakat ba sira nia uma.

Testemuña FAG depoimenta katak, kazu asaltu tuda estraga lezadu sira nia uma no sasan balu ne'e akontese tanba de'it sira diferente idea ba eskoella partidu no arguidu sira obriga sira nia hakarak atu lezadu sira tenki tuir sira nia partidu. Tanba diferente idea ba partidu ne'e ikus rezulta arguidu sira nervozu hodi halo asaltu no tuda lezadu sira nia uma no estraga sasan sira iha uma laran hanesan kadeira, meja, almari, janela no seluk tan.

Testemuña MX mós depoimenta katak, arguidu sira halo asaltu hasoru lezadu sira, tanba de'it diferente partidu no arguidu sira hakarak lezadu sira labele tuir partidu seluk maibé tuir de'it sira nia partidu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu atu aplika pena ne'ebé adekuaudu hasoru arguidu nain 7 seluk tanba obriga sira nia hakarak ho maineira violénsia hodi estraga lezadu sira nia sasan hanesan tuda kuak lezadu sira nia uma kalen, estraga lezadu sira nia sasan uma laran hanesan almari, kadeira no meja inklui sasan sira seluk tan. Enkuantu ba arguidu JdS, CSdJ no GdS husu ba tribunál atu absolve tanba la provadu involve iha krime ne'e.

Defeza konkorda ho alegasaun ministériu públiku ne'ebé husu atu absolve arguidu nain tolu JdS CSdJ no GdS tanba sira la involve iha kazu asaltu 22 Feveireiru 2007 no ba arguidu nain 7 sira seluk defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu no justu ba sira.

Rona tiha alegasaun hosi ministériu públiku no defeza, tribunál marka fali julgamentu ba leitura akordaun iha 01 Juñu 2015 tuku 14:30 lorokraik.

33. Kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 0341/13/LICMR

Kompozisaun tribunál : Singulár

Juis : Dra. Sribuana da Costa (estajiária)

Ministériu Públiku : Dr. Domingos Goveia Barreto (estajiáriu)

Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira (estajiáriu)
Konkluzan : Sei kontinua prosesu

Iha 21 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'ó julgamentu ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu JS hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha Distritu Liquisa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Dezembru 2013, maizumenus tuku 02:00 lorokraik, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia kanuruk no basa dala 1 iha hasan. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho lezada haksasuk-malu kona-bá osan veteranus nian ne'ebé arguidu simu tiha ona maibé nunka fo ba lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu konfesa faktus hotu, arrepende nia hahalok, no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru no deklar nia foin primeiraves komete krime. Arguidu deklar tan katak depoisde problema liu tiha lora balu arguidu ho lezada tuur hamutuk hodi rezolve problema ne'e involve família hosi arguidu no lezada nian no tuir kultura timor nian. Arguidu fó multa karau ida, belak ida ba umane inklui osan hamutuk US\$20.00 fó ba lezada.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua reforsa sira iha akuzasaun ministériu públiku nian katak arguidu tuku dala 2 no basa dala 1 iha nia hasan. Lezada mós deklar katak kazu ne'e rezolve ona iha familia uma laran, no arguidu multa osan US\$20.00 ba lezada inklui karau ida no osan belak ida ba lezada nia familia ka umane.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera katak arguidu konfesa ba faktus hotu, hatudu nia arependimentu, diak malu ona ho lezada nune'e husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2 ba arguidu.

Defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestrasaun ba arguidu tanba arguidu konfesa, arepende no rezolve ona problema ne'e iha familia uma laran no primeiraves mai iha tribunál tanba la merese atu aplika pena suspensaun ba arguidu.

Depoisde rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál US\$20.00.

34. Kazu omisídiu negligente – Nuc. 2366/10.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Solana Soares (estajiária)

Ministériu Públiku : Dr. Vicente de Brito
Defeza : Dra. Marcia Sarmiento
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 22 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'ó julgamentu krime omisídiu neglijente ne'ebé involve arguidu RSPdS hasoru lezadu LLM. Kazu ne'e akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Outubru 2010, maizumenus iha tuku 09:30 dader arguidu lori kareta Unimok ida ho número matrikula 4120 TLS, tula airin, raihenek, simenti no bee atu ba hari airin oli pezadu nian iha foho leten areia Behau. Wainhira to'ó iha dalan sae ba subida Subaon-kiik kareta hakiduk ba kotuk no kareta baku-fila ba rai naruk no rezulta lezadu hetan kanek todan iha ren-toos no ikus mai lezadu mate kedas iha fatin akontesementu tanba ran sai barak. Asidente ne'e akontese tanba sasan ne'ebé arguidu tula todan liu fali kapasidade kareta nian.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu neglijente.

Iha tribunál arguidu deklarata katak faktu ne'ebé uza iha akuzasaun ministériu públiku nian balu loos no balu sala liu-liu kona-ba lezadu mate iha fatin akontesementu. Arguidu deklarata katak, lezadu mate iha ospital Guido Valadares Dili la'os iha fatin akontesementu tanba hetan ajuda hosi ambulansi no tula lori lezadu iha momentu ne'ebá hamutuk ho arguidu.

Testemuña CMB nu'udar polísia tranjitu Dili depoimenta katak nia la hare akontesimentu maibé liu tia oras balu nia foin ba hare kareta ida bakufila iha area Behau, Subaon kiik no la-hetan lezadu tanba antes ne'e lori ona mai ba Ospital Nasional Guido Valadares Dili.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 ba arguidu suspende ba tinan 3 tanba provadu arguidu komete krime omesidiu neglijente hodi rezulta ema ida mate.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu tetu sirkunstansi atenuantes sira, tanba arguidu konfesa faktus hotu no foin primeira-ves akontese asidente ne'e. Defeza argumenta katak ema hotu la espera inklui arguidu rasik mos la hanoin buat ne'e atu akontese ba nia.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali julgamentu leitura sentensa ba iha 11 Juñu 2015, tuku 10:00 dader.

35. Kazu disputa rai - Nú. Prosesu: 0190/15.CVTDD

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Edite Palmira
Defeza ba Autor : Dr. Estaque Pereira (estajiáriu)
Defeza ba Reu : Dr. Manuel Tilman (advogadu privadu)

Konkluzau

: Sei kontinua prosesu

Iha 22 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba kazu sivíl kona-ba disputa rai (hari'i uma sein koñesimentu ba nia nain) ne'ebé involve autor Joaquim Noronha hasoru reu Angeilo Ribeiro. Kazu ne'e akontese iha areia Beduku, Distritu Dili.

Iha petisaun inisiál, autór nia mandatariu alega katak, reu tenta atu halo uma iha autór nia rai ne'ebé eransa hosi nia aman Sama Besi. Autór nia aman hahu hela iha Beduku desde tempu Portugues, iha tinan 1964. Reu mós antes ne'e hela besik ho autór maibé reu depoisde ukun an nia faan tiha nia rai ba ema seluk no hakarak okupa fali autór nia rai, atu halo konstrusaun uma.

Testemuna Anselmo Ribeiro hosi autór, depoimenta katak, tuir nia koeñesementu rai refere partensia ba autór Joaquim Noroña tanba uluk kedas nia aman Sama Besi mak hela iha fatin refere desde 1945 no depois rai hela rai ne'e hanesan eransa ba nia oan. Tanba ne'e Reu laiha direitu ba rai refere.

Testemuña segundu, Rosa Alta Marcal da Cruz depoimenta katak, desde tempu Portugues, iha tinan 1964 autór nia aman ho nia família mak hela iha Beduku rai ne'ebé agora reu atu halo uma ba. Testemuña dehan autór nia aman mak selu impostu ba governu Portugues iha tempu ne'ebá no sai hanesan evidensia seluk iha kintal ne'e nia laran mak autór nia aman kuda hela aihan hanesan has no nuu. Testemuña deklara katak maske reu hela besik malu ho autór maibé kintal refere laos ninian.

Testemuña Antonio da Silva depoimenta katak, rai refere uluk kedas reu ho nia família mak hela hamutuk inklui ho autór Joaquim Noronha. Testemuña dehan sira ne'e mesak família deit maibé sai problema tanba reu fa'an rai ba ema seluk sein fo hatene ba autór. Problema ne'e mosu tan reu hakarak okupa tan rai rohan besik autór nia uma nune'e autór hato'o keixa ba tribunál.

Testemuña Luis Araujo, testemuña hosi reu depoimenta katak, rai ne'ebé reu halo uma ba ne'e iha deit nia uma fatin ne'ebé desde tempu Indonezia reu hela ba. Testemuña dehan reu nia uma ne'e atu monu ona nune'e mak reu muda deit fatin ba besik ba autór maibé autor lakohi.

Depoisde rona tiha testemuña sira tribunál deside sei ba halo inspesaun direta ba objeitu konfliktu nune'e bele hatene loloos rai ne'e pertense ba se loos. Inspesaun ne'e atu ajuda juis sira atu foti desizaun ne'ebé imparzial no justu.

Iha alegasaun finál, autór nia mandatariu husu ba tribunál atu hapara reu no la bele kontinua halo uma iha rai refere tanba bazeia ba inspesaun direta iha terenu hare reu sira halo uma iha autór nia rai leten sein husu autorizasaun ba nain.

Enkuantu reu nia mandatariu husu ba tribunál atu fo desizaun ne'ebé justu ba reu tuir faktus ne'ebe apresenta durante iha audiénsia julgamentu no inspesaun direta ba objetu rai iha baze.

Rona tiha alegasaun hosi parte mandatariu sira, tribunál konklui hodi husu ba reu atu hapara kontrusaun uma iha rai refere no adia prosesu ne'e sein determina data fiksi hodi parte sira rona desizaun.

36. Kazu ofensa ba integridade física simples - Nú. Proesu: 0199/12.PDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Sribuana da Costa (estajiária)
Ministériu Públiku	: Dra. Lidia Soares
Defeza	: Dr. Francisco Caetano (estajiáriu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 22 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili adia julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguida MAF hasoru Lezada AdSA ne'ebé akontese iha 2012, iha Distritu Dili.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba arguida la marka prezensa iha loron julgamentu tanba tuir informasaun hosi lezada katak arguida finze moras mental. Lezada hato'o informasaun ne'e ba tribunál tanba lezada ho arguida hela besik malu.

Tribunál adia fali julgamentu seim determina data fiksi hodi konsidera lezada nia informasaun nune'e tribunál deklarara sei halo despaixu ba Óspital Nasionál Guido Valadares Dili atu halo izame ka teste médiku ba arguida nune'e la prejudika prosesu julgamentu tuir mai.

37. Kazu dezobediensia no uzurpasaun ba imovél - Nú. 0048/13.PDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Sribuana da Costa (estajiária)
Ministériu Públiku	: Dr. Reinato Bere Nahak
Advogadu	: Dr. Manuel Gonsalves
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 22 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba arguidu SS ne'ebé involve iha krime dezobediensia no uzurpasaun ba imovél hasoru lezadu MvdA nu'udar arguidu nia alin rasik. Kazu ne'e akontese iha 24 Feveireiru 2009, iha Kampu Alor, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, arguidu iha 24 Feveireiru 2009, lakumpri desizaun ne'ebé tribunál Distritál Dili hasai hodi kondena arguidu SS tanba okupa ilegalmente lezadu MVdA nia uma no rai iha Kampu Alor, Distritu Dili. Liu de'it semana rua lezadu hatama fali keixa ba tribunál hasoru arguidu tanba lakumpri lei no orden no tama okupa fali lezadu nia uma no rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 244 Kódigu Penál kona-ba dezobediénsia konjugadu ho artigu 261 Kódigu Penál kona-ba uzurpasaun ba imovél.

Iha audénsia julgamentu arguidu deklara katak, nia tama okupa fali uma no rai lezadu nian tanba lezadu rasik seidak fó indemnizasaun ba nia tanba uma no rai ne'e, antes konstrui hosi nia rasik la'os hosi lezadu.

Entretantu lezadu deklara katak, nia lakohi fó indeminizasaun ba arguidu tanba rai ne'e ninian rasik no nia manan tiha ona kazu uma no rai ne'e iha tribunál iha 24 Feveireiru 2009. Lezadu deklara katak tanba arguidu lakohi kumpri orden tribunál nian nune'e mak nia hatama fali keixa hasoru arguidu iha Tribunál Distritál Dili.

Lezadu deklara katak, nia nudar alin rasik hosi arguidu maibé durante ne'e arguidu rasik lakohi haraik-an atu trata problema ne'e iha família laran maibé kontrariu arguidu ameasa fali lezadu.

Testemuña OA nu'udar lezadu nia oan depoimenta katak, nia la rona arguidu hasai liafuan ameasa hasoru lezadu. Durante ne'e, sira iha problema maibé arguidu ho lezadu nunca hasoru malu maibé rona tutan de'it liafuan hosi nia nu'udar testemuña. Testemuña deklara katak, lezadu mak nervozu hatama fali keixa hasoru arguidu tanba de'it arguidu la kumpri lei no orden atu sai hosi uma no rai iha Kampu Alor Dili.

Testemuña OA deklara liutan katak, antes ne'e arguidu kumpri ona desizaun tribunál nian durante semana rua. Arguidu sai duni hosi uma lezadu nian no hela de'it iha lona okos iha rai refere ho esperansa atu hetan indemnizasaun hosi lezadu. Maibé tanba la hetan indemnizasaun ne'e no tanba udan arguidu deside atu tama okupa fila fali uma refere.

Testemuña seluk CA nu'udar lezadu nia oan deklara katak, maske tribunál deside katak lezadu mak manan no iha direitu ba uma no rai ne'ebé arguidu okupa, maibé liu de'it semana rua arguidu abandona nia uma no kontinua hela nafatin iha uma no rai ne'e. Ida ne'e ho esperansa atu hetan indemnizasaun hosi lezadu maibé la konsege ikus mai arguidu deside hodi tama okupa fali uma lezadu nian to'o agora.

Testemuña mós deklara liu tan katak, nia nunca rona direita liafuan ameasa hosi arguidu hasoru lezadu. Testemuña deklara katak nia mós rona tutan de'it liafuan ameasa ne'e hosi testemuña OA.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu hasoru arguidu tanba la kumpri desizaun tribunál no halo okupasaun ilegal ba lezadu nia uma no rai.

Defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu refere tanba arguidu okupa uma no rai ne'e ho boa-fé hodi hein indemnizasaun hosi lezadu nu'udar arguidu nia alin rasik, maibé la konsege fó to'o agora. Nune'e obriga arguidu hodi decide tama okupa fila fali uma no rai ne'e.

Rona tiha alegasaun hosi ministériu públiku no defeza, tribunál marka fali julgamentu ba leitura sentensa iha 01 Juñu 2015 tuku 16:00 lorokraik.

38. Kazu ameasa – Nuc. 0641/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. . Zulmira Auxiliadora Barros da Silva
Ministériu Públiku	: Dr. Rogerio Viegas (estajiáriu)
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira (estajiáriu)
Konkluzau	: Omologa

Iha 22 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu krime ameasa ne'ebé involve arguida JdS hasoru lezadu SPR. Kazu ne'e akontese iha 2014 iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e arguida rekoñese nia sala no husu diskulpa ba lezadu. Arguidu mós promete sei la repete ninia hahalok iha futuru. Iha parte seluk, lezadu deklara katak nia hakarak simu diskulpa ne'e no perdua arguida no iha tempu hanesan husu atu deziste tiha prosesu ne'e.

Tanba ne'e, tribunál omologa prosesu ne'e no absolve arguida hosi akuzasaun ministériu públiku.

39. Kazu danu ho violénsia Nuc. 0176/13.ERERM

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Jacinta Correia, Dra. Jumiati Freitas no Dr. Antonio do Carmo
Ministériu Públiku	: Dr. Napoleão Soares da Silva (estajiáriu)
Defeza	: Dr. Jose Da Silva
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 26 Juñu 2015, Tribunal Distritál Dili, hala'o julgamentu ba krime danu ho violénsia ne'ebé involve arguidu ZdS, FdN no RdN hasoru lezada AdS no lezadu AE. Kazu ne'e akontese iha 12 Novembru 2013, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 1 Novembru 2013, maizumenus tuku 08:00 dader, arguidu FdN ho nia oan nain rua DdS no RdN tuda fatuk hasoru lezada AdS no kona iha lezada nia reentoos no rezulta lezada sofre kanek nakles iha reen-toos. Kazu ne'e akontese tanba arguidu FdN la satisfas wainhira haruka nia oan nain-rua atu ba dada no muda bee kadoras ne'ebé uza au liu hosi lezada sira nia toos laran maibé lezada nia laen AE lakohi.

Alende ne'e ministériu públiku mós akuza arguidu sira tama ba lezada sira nia uma, baku rahun sira nia sasan iha uma laran no foti lezada sira nia osan hamutuk US\$586.50, iha kofre laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira nia hahalok kontra artigu 260 Kódigu Penál kona-ba krime danu ho violénsia no sei hetan pena prizaun tinan 4 to'o tinan 12.

Iha tribunál, arguidu nain tolu deklara katak loloos sira atu halo violénsia hasoru lezada nia laen AE. Maibé tanba to'o iha fatin akontesementu lezada nia laen AE laiha fatin no hetan de'it nia feen nune'e sira foti fatuk no tuda kanek lezada.

Enkuantu lezada AdS deipotmenta katak, nia la hatene kona-ba motivu hosi kazu ne'e. Derepente de'it nia hare'e arguidu nain tolu kaer katana, dima no fatuk mai lezada sira nia uma. Arguidu ZdS derepente tuda fatuk ne'ebé nia kaer hela iha nia liman ba lezada nia reen-toos no lezada monu tun ba rai. Lezada nia laen ne'ebé subar hela iha uma laran derepente halai sai hosi uma laran, no kous lori lezada ba subar iha nia maun nia uma.

Liu tiha oras balu lezada ho nia laen fila fali ba sira nia uma haree sira nia uma laran arguidu sira sobu estraga inklui ta'a no fai kuak kalen uma kakuluk nian inklui sira nia osan US\$586.50 ne'ebé tau iha kofre laran mós lakon.

Hafoin rona dekarasaun hosi parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba loraon 18 Juñu 2015, iha tuku 11:00 dader.

40. Kazu raptu – Nuc. 2648/10.PDDIL¹

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Jacinta Correia, Dra. Jumiati Freitas no Dra. Maria Solana
Ministériu Públiku	: Dr. Vicente Brito
Defeza	: Dr. Fernando de Carvalho
Konkluzau	: Absolve

¹ Ba deklarasaun arguidu, lezadu no alegasaun final hosi ministériu públiku, bele haree iha sumariu kazu fulan Abril 2015.

Tribunál Distritál Dili, iha 27 Maiu 2015, preside leitura akordaun no absolve arguidu BM, tanba la provadu komete krime raptu ba menór hasoru JFC. Kazu ne'e akontese iha iha Bairopite, Dili.

Tribunál absolve arguidu tanba konsidera akuzasaun hosi ministériu públiku la provadu hotu.

Ministériu Públiku antes akuza katak, iha 04 Outubru 2014, arguidu ba lezadu nia uma, iha Bairro Pite, atu sisi nia osan ne'ebé lezadu nia aman ho (LS) deve. Maibé lezadu nia aman dehan ba arguidu katak osan seidak iha. Depois arguidu mos fila ba nia uma maibé wainhira iha dalan atu fila arguidu hasoru lezadu.

Iha momentu ne'eba arguidu dada lezadu nia liman no dehan ba lezadu katak, 'ita ba estrada bo'ot sosa bakso.' Derepente lezadu nia aman, halai tuir ba bolu lezadu tanba diskonfia arguidu atu naok lori nia oan ho intensaun atu obriga nia atu selu lalais nia tusan ne'e. Arguidu ne'ebé hare'e lezadu nia aman halai mai, nia mós hosik derepente de'it lezadu nia liman sein diskute ho lezadu nia aman.

Depois avalia faktus sira ne'ebé produs durante julgamentu sira antes, tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun tomak.

41. Kazu ofensa ba integridade física simples Nuc. 0214/14.ERERM

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jacinta Correia
Ministériu Públiku	: Dr. Matias Soares
Defeza	: Dr. Abilio Pereira
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 27 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa no kondena arguidu Moizes dos Santos ho pena prizaun tinan 2 no suspende ba tinan 3, tanbá provadu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru lezadu Armando dos Santos. Kazu ne'e akontese iha Letefoho, Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha lora 14 Outubru 2014, maizumenu tuku 12:00 meudia, arguidu deskute malu ho lezadu iha lezadu nia toos laran, tanbá problema rai. Derepente arguidu besik no soku dala 1 ba lezadu nia eskoleta sorin loos no tebe dala 1 ba iha kotuk laran, to'o halo lezadu atu monu ba rai kuak.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples ho pena prizaun to'o tinan 3 ka multa.

Tribunál prova katak arguidu Moizes dos Santos provadu komete krime ofensa ba integridade física simples bazeia ba lezadu nia deklarasaun no depoimentu hosi testemuña sira.

Bazeia ba faktu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál kondena arguidu Moizes dos Santos ho pena prizaun tinan 2 no suspende ba tinan 3. Tribunál mós fiksa dever adisional no husu arguidu aprezentan dala 1 kada fulan iha polísia.

42. Kazu ameasa no ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violensia domestika – Nuc. 0078/14.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Albertina Neves (estajiária)
Ministériu Públiku : Dra. Lidia Soares
Defeza : Dr. Marcelino Colo (estajiáriu)
Konkluzan : Sei kontinua prosesu

Iha 27 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba kazu krime ameasa, no ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu JP hasoru nia feen JdJ no nia banin fetu IdJ inklui nia banin mane GdS. Kazu ne'e akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 28 Feveiru 2014, maizumenus iha tuku 12:00 meudia, arguidu ho tudik ba ameasa lezada JdJ, lezada tauk no hakilar ba nia inan aman wainhira inan aman mai arguidu mós ameasa sira.

Motivu hosi akontesimentu ne'e tanba lezada no nia família sira lakohi atu arguidu vizita ka hasoru nia oan rasik tanba tuir lezada katak arguidu nia hahalok ladiak.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba ameasa.

Iha tribunál, arguidu konfesa faktus hotu no arrepende ba nia hahalok arguidu dehan foin primeiraves komete kirime no prontu atu hadiak nia hahalok iha futuru.

Enkuantu lezadu GdS arguidu nia banin deklara katak, iha tempu ne'eba arguidu ba husu nia oan maibé tanba sira la fó nune'e arguidu nervozu no tolok sira no ameasa ho tudik atu oho sira nain tolu. Tanba ne'e lezadu hadau tudik hosi arguidu nia liman hodi lori ba keixa ba iha polísia.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 fulan 6 ba arguidu no suspende ba tinan 4 tanba arguidu provadu ameasa lezadu sira ho tudik tuir deklarasaun iha audiénsia julgamentu.

Entretantu parte defeza alega katak, arguidu konfesa faktus parsialmente, arguidu foin primeiraves hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok, nune'e, husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé favorese ba arguidu.

Rona tiha alegasaun sira, tribunál marka fali ba iha 17 Juñu 2015, tuku 15 :00 lorokraik ho agenda leitura sentensa.

43. Kazu ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 3081/10.TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correa
Ministériu Públiku : Dr. Vicente Brito
Defeza : Dr. Sebastiao Amado de Almeida
Konkluzau : Omologa

Iha 28 Maiu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu Mateus Jaime Sarmiento hasoru lezadu Elio Pereira, iha 25 Outubru 2014, iha Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Tribunál omologa kazu ne'e tanba lezadu deside atu dame malu ho arguidu. Tanbá arguidu no lezadu sira di'ak malu ona no arguidu. Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, arguidu rekoñese nia sala no husu diskulpa ba lezadu.

Bazeia pedidu dezistensia ne'e, tribunál omologa prosesu ne'e no absolve arguidu hosi prosesu tomak ne'ebé ministériu públiku akuza ba arguidu.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org
info@jsmp.minihub.org
telefone: 3323883/77295795